EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 19.5.2021
COM(2021) 248 final

2021/0128 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

o dodelitvi ribolovnih možnosti v skladu s Protokolom o izvajanju (2021–2026) Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Gabonsko republiko in Evropsko skupnostjo

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med Gabonsko republiko in Evropsko skupnostjo je bil podpisan 4. junija 2007 in je začel veljati 11. junija 2007 za obdobje šestih let. Sporazum se podaljšuje s tihim soglasjem, tako da je še vedno veljaven. Predhodni triletni protokol o izvajanju tega sporazuma, ki je začel veljati 24. julija 2013, je prenehal veljati 23. julija 2016.

Komisija je na podlagi ustreznih pogajalskih smernic[1] opravila pogajanja z Vlado Gabonske republike (v nadaljnjem besedilu: Gabon) za sklenitev novega protokola v imenu Evropske unije o izvajanju Sporazuma (2021–2026). Pogajalci so po koncu pogajanj 10. februarja 2021 parafirali Protokol. Novi protokol zajema obdobje petih let od datuma začetka začasne uporabe, ki je določen v členu 24, tj. od datuma, na katerega ga pogodbenici podpišeta.

Namen tega predloga je odobriti podpis Protokola o izvajanju.

• Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

Glavni cilj novega protokola je posodobiti okvir ob upoštevanju prednostnih nalog prenovljene skupne ribiške politike in njene zunanje razsežnosti, da bi se strateško partnerstvo med Evropsko unijo in Gabonsko republiko na področju ribištva nadaljevalo in okrepilo.

Cilj Protokola je plovilom Evropske unije zagotoviti ribolovne možnosti na ribolovnem območju Gabona v skladu z najboljšim razpoložljivim znanstvenim mnenjem ter resolucijami in priporočili Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT) v okviru omejitev razpoložljivega presežka. Komisija se je med drugim oprla na rezultate ocene predhodnega protokola (2013–2016) in v prihodnost usmerjene ocene smotrnosti sklenitve novega protokola. Obe oceni so izvedli zunanji strokovnjaki. Cilj je tudi okrepiti sodelovanje med Evropsko unijo in Gabonsko republiko pri spodbujanju trajnostne ribiške politike in odgovornega izkoriščanja ribolovnih virov na gabonskem ribolovnem območju in v Atlantskem oceanu v interesu obeh pogodbenic. To sodelovanje bo tudi prispevalo k spodbujanju dostojnih delovnih pogojev na področju ribolovnih dejavnosti.

Novi protokol določa ribolovne možnosti za naslednje kategorije:

– 27 plovil za ribolov tuna z zaporno plavarico;

– 6 plovil za ribolov tuna z ribiško palico;

– pomožna plovila v skladu z ustreznimi resolucijami komisije ICCAT in omejitvami iz gabonske zakonodaje;

– 4 plovila z vlečnimi mrežami za morebitni ribolov globokomorskih rakov, kar je treba še odobriti glede na rezultate raziskovalnega ribolova.

[1] Sprejete 22. oktobra 2015 na 3418. zasedanju Sveta za kmetijstvo in ribištvo.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Pogajanja o novem protokolu o izvajanju Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvu z Gabonom so del zunanjega delovanja Unije v zvezi z afriškimi, karibskimi in pacifiškimi državami (države AKP), pri teh pogajanjih pa se upoštevajo zlasti cilji Unije s področja spoštovanja demokratičnih načel in človekovih pravic.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga je člen 43(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije, ki določa, da Svet na predlog Komisije sprejme ukrepe o dodelitvi ribolovnih možnosti.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog je v izključni pristojnosti Evropske unije.

- **Sorazmernost**

Predlog je sorazmeren s ciljem vzpostavitve pravnega, okoljskega, ekonomskega in socialnega okvira upravljanja za ribolovne dejavnosti, ki jih plovila Unije izvajajo v vodah tretjih držav, kot je določeno v členu 31 uredbe o skupni ribiški politiki. Predlog je skladen z navedenimi določbami in prav tako z določbami glede finančne pomoči tretjim državam iz člena 32 navedene uredbe.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti veljavne zakonodaje**

Komisija je leta 2015 opravila naknadno oceno protokola za obdobje 2013–2016 k Sporazumu z Gabonom in predhodno oceno morebitne obnovitve Protokola.

V oceni je navedeno, da se ribiški sektorji Unije izrazito zanimajo za ribolov v gabonskih vodah in da je obnovitev Protokola v interesu obeh pogodbenic. Poleg tega bi obnovitev Protokola pripomogla k okrepitvi spremljanja, kontrole in nadzora ter prispevala k boljšemu upravljanju ribištva v regiji.

Za Unijo je zaradi obsega ribolovnega območja v gabonski pristojnosti pomembno ohraniti instrument, ki omogoča poglobljeno sektorsko sodelovanje s pomembnim akterjem na področju upravljanja oceanov na podregionalni ravni. Krepitev sodelovanja z Gabonom je tudi smotrna za sklepanje zavezništev v okviru ICCAT. To pa za floto Unije tudi pomeni ponovno vzpostavitev dostopa do pomembnega ribolovnega območja za uporabo ribolovnih strategij na podlagi večletnega mednarodnega pravnega okvira. Poleg tega je Libreville, ker leži v središču območja močnega izkoriščanja, potencialno pristanišče iztovarjanja, kar prispeva k ustreznosti predvidenega novega protokola tako za ribiško industrijo Unije kot za partnersko državo. Cilj gabonskih organov je nadaljevati sodelovanje z Unijo, da bi izboljšali upravljanje oceanov, izkoristili namensko sektorsko podporo, ki zagotavlja večletne možnosti financiranja, in z dejavnostjo plovil začeli industrializacijo sektorja predelave v okviru diverzifikacije gospodarstva.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

V okviru ocene so bila opravljena posvetovanja z državami članicami, predstavniki sektorja, mednarodnimi organizacijami civilne družbe ter ribiško upravo in predstavniki gabonske civilne družbe. Posvetovanja so potekala tudi v okviru Svetovalnega sveta za ribolov v oddaljenih vodah.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Predhodno in naknadno oceno je za Komisijo v skladu s členom 31(10) uredbe o skupni ribiški politiki opravil neodvisni svetovalec.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Osnutek uredbe ne vpliva na proračun Unije.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Ta postopek se začenja vzporedno s postopkoma v zvezi s sklepom Sveta o podpisu v imenu Unije in začasni uporabi Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Gabonsko republiko in Evropsko skupnostjo ter sklepom Sveta o njegovi sklenitvi. Ta uredba se začne uporabljati takoj, ko so na podlagi Protokola možne ribolovne dejavnosti, tj. od datuma začetka njegove začasne uporabe.

2021/0128 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

o dodelitvi ribolovnih možnosti v skladu s Protokolom o izvajanju (2021–2026) Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Gabonsko republiko in Evropsko skupnostjo

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med Gabonsko republiko in Evropsko skupnostjo[1] (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), odobren z Uredbo Sveta (ES) št. 450/2007[2], je začel veljati 11. junija 2007. Protokol, ki določa ribolovne možnosti in finančni prispevek, določene v Sporazumu, je prenehal veljati 23. julija 2016.

(2) Komisija je v imenu Evropske unije s pogajanji dosegla dogovor o novem protokolu za obdobje petih let (v nadaljnjem besedilu: Protokol).

(3) Kot rezultat teh pogajanj je bil Protokol parafiran 10. februarja 2021.

(4) Svet je […] sprejel Sklep (EU) 2021/…[3] o podpisu in začasni uporabi novega protokola s pridržkom njegove poznejše sklenitve.

(5) Ribolovne možnosti iz Protokola bi bilo treba državam članicam dodeliti za celotno obdobje uporabe Protokola.

(6) Ta uredba bi morala začeti veljati čim prej glede na gospodarski pomen, povezan z ribolovnimi dejavnostmi Unije na ribolovnem območju Gabona, in glede na potrebo po čim krajšem obdobju prekinitve takih dejavnosti.

(7) Protokol se bo začasno uporabljal od datuma njegovega podpisa, da se zagotovijo ribolovne dejavnosti plovil Unije. Zato bi bilo treba to uredbo uporabljati od istega datuma –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ribolovne možnosti, določene na podlagi Protokola o izvajanju (2021–2026) Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Gabonsko republiko in Evropsko skupnostjo (v nadaljnjem besedilu: Protokol) se državam članicam dodelijo na naslednji način:

---

1 Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med Gabonsko republiko in Evropsko skupnostjo (UL L 109, 26.4.2007, str. 3).

2 Uredba Sveta (ES) št. 450/2007 z dne 16. aprila 2007 o sklenitvi Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Gabonsko republiko in Evropsko skupnostjo (UL L 109, 26.4.2007, str. 1).

3 Sklep Sveta (EU) 2021/… z dne … 2021 o … (UL C […], […], str. […]).

(a) plovila za ribolov tuna s potegalko:

Španija: [15] plovil

Francija: [12] plovil

(b) plovila za ribolov tuna z ribiško palico:

Španija: [5] plovil

Francija: [1] plovilo

(c) plovila z vlečnimi mrežami:

Španija: [p.m.]plovil

xx: [p.m.]plovil

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od datuma podpisa Protokola.

Ta uredba je zavezujoča v celoti in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik